

美國東部連日暴雨

每時下雨六吋 各地洪水泛濫

北州奧州德州共死亡卅多人 芝加哥二萬五千戶沒有電力

【美聯社紐約廿九日電】美國東部連日暴雨，造成嚴重災情。北州、奧州、德州共死亡卅多人。芝加哥二萬五千戶沒有電力。暴雨造成各地洪水泛濫，交通中斷。許多地區被淹，房屋倒塌。災情嚴重，救援工作正在進行中。

中油正引進新油源

保證如常供應石油 芬蘭共黨開廿次全會

【中央社台北廿九日電】中油公司為保證石油供應，正積極引進新油源。芬蘭共黨則開廿次全會，討論黨內事務。中油公司表示，將盡力確保石油供應穩定，以滿足國內需求。

論社

北約組織外長會議的主要課題

北約組織外長會議，本月在華盛頓舉行。會議主要討論歐洲安全問題及國際形勢。與會代表就當前國際局勢交換意見，並就加強北約組織的防禦能力達成共識。



美駐華大使館前，廿八日抵華尼爾斯，獲第一夫人熱烈歡迎。(合衆國際社)

台北油輪公司奉命 暫停往科威特運油

【中央社台北廿九日電】台北油輪公司奉命暫停往科威特運油。此舉係因國際局勢緊張所致。公司表示，將密切關注局勢發展，並根據政府指示調整運輸計劃。



雲南東川山崩 造成百餘人傷亡

【中央社昆明廿九日電】雲南東川山崩，造成百餘人傷亡。災情慘重，救援工作正在進行中。當地政府已派員前往災區，協助救援及善後工作。

雲南東川山崩 造成百餘人傷亡

「太平洋共同體」的構想 陳仲賢

「太平洋共同體」構想，旨在促進太平洋地區各國之經濟合作與和平穩定。此構想強調各國之間的相互尊重與平等合作，共同發展。

美國龍捲風危險 圖打破龍捲風之謎

美國每年發生八百次龍捲風，造成重大損失。科學家正努力研究龍捲風的成因，以減少其危害。目前的研究顯示，龍捲風的形成與大氣中的能量釋放有關。

雲南東川山崩，造成百餘人傷亡。當地政府已派員前往災區，協助救援及善後工作。山崩發生在當地雨季，由於連日大雨，導致山體鬆動而引發。

經濟評論家十分憂慮 利率將升達十三厘

經濟評論家對當前經濟形勢表示憂慮，認為利率將上升。評論家指出，通貨膨脹壓力增大，政府可能採取加息措施以穩定經濟。

列根訪北愛 住於貴族 森林古堡

美國總統列根訪問北愛爾蘭，將住於森林古堡。此次訪問旨在加強美國與北愛爾蘭的友好關係，並促進當地經濟發展。

西德心臟移植手術成功 有助對抗糖尿病。醫學專家表示，此次手術的成功為糖尿病治療提供了新的思路。手術過程順利，患者康復情況良好。

國府經濟部次長王昭明指出 資訊產品外銷 今年可達十億

將建市場情報中心蒐集資料 資訊產值佔世界市場百分之二

【中央社台北廿九日電】經濟部次長王昭明指出，我國各項資訊產品外銷總值，今年可望突破十億元。王昭明在出席「一九八四年資訊產品外銷研討會」時，向與會者表示，我國資訊產品外銷，去年已達八億餘美元，今年可望突破十億元。他並指出，我國資訊產品外銷，目前佔世界市場百分之二，未來將進一步擴大。

秘軍警陸空齊掃蕩 摧毀秘密機場貨倉 四十七人被捕 反毒效率提高

【合衆國際社馬尼拉廿九日電】菲律賓海軍、陸軍、空軍及警察，在馬尼拉、宿務、達沃等地區，展開大規模掃蕩行動，摧毀秘密機場及貨倉，並逮捕四十七名嫌犯。菲律賓政府表示，此次行動旨在打擊毒品走私，提高反毒效率。

法國國際足球賽 中華男女選手齊奏凱 中法兩國足球友誼深厚

【中央社巴黎廿九日電】法國國際足球賽，中華男女選手在比賽中表現出色，取得勝利。中法兩國足球友誼深厚，此次比賽進一步增進了兩國之間的交流與合作。

續有海外僑團 電賀總統就職

【中央社台北廿九日電】海外僑團紛紛電賀總統就職，表達對新政府的支持。僑團代表表示，將繼續支持國家建設，為中華民族的繁榮與發展貢獻力量。



黃杰上將談建軍六十年

台中廣國樂團在日 演出九天成績美滿 對中日文化交流及友誼有貢獻

【中央社東京廿九日電】由台中廣國樂團組成的演出團，在日本演出九天，成績美滿。演出團表示，此次演出旨在促進中日文化交流，增進兩國友誼。

阿基諾案調委會 會嚴訊六名衛兵 一狙擊手亦受嚴訊

【美聯社馬尼拉廿九日電】菲律賓阿基諾案調查委員會，今日嚴訊六名衛兵及一名狙擊手。委員會表示，將對涉案人員進行公正審理，以維護法律尊嚴。

喀布爾物價即高漲 肉類燃料油糖皆缺市

【路透社喀布爾廿九日電】喀布爾物價近日大幅上漲，肉類、燃料、油、糖等物資嚴重短缺。當地居民生活陷入困境，呼籲政府採取措施穩定物價。

由刻苦奮鬥而出人頭地的 台灣省主席邱創煥

【中央社台北廿九日電】台灣省主席邱創煥，由刻苦奮鬥而出人頭地。邱主席在任職期間，致力於台灣建設，推動經濟發展，改善民生，深受民眾愛戴。此次專訪深入探討了邱主席的成長經歷與治政理念。

普慶明珠珠江 明天盛大獻映

Unfaithfully Yours
打翻五味架
甜酸苦辣咸
杜利摩亞
娜塔莎金絲姬

紅粉贈佳人 綠帽送夫君 家有俏嬌妻 疑心生暗鬼

笑太極
沈殿霞
袁日初
袁祥仁
袁信義

本港新聞

途前港香談司政財 細詳確明議協 心信立建能始

礎基為治自際實力束約際國具
定安榮繁助有資投引吸復回可

【本報訊】財政司政談途前港香，政府對香港前途充滿信心，並深信在國際約束下，香港能建立信心，開始復回吸引投資，有助繁榮安定。

財政司政談途前港香，政府對香港前途充滿信心，並深信在國際約束下，香港能建立信心，開始復回吸引投資，有助繁榮安定。

兩局議員訪問北京 閉門內務會議 未能作出決定

採用名義與反映內容成關鍵

【本報訊】行政局及立法局兩局議員，於昨日下午，在港督府內，舉行閉門會議，討論訪問北京事宜。會議未能作出決定，採用名義與反映內容成關鍵。

東區走廊 八月正式 通車

況實解瞭視巡行先員議區東

【本報訊】東區走廊，將於八月正式通車。東區區議員，將於通車前，先行巡視，以瞭解實際情況。

兩局議員日前訪英之行 報告提立法局

律政司唐明治總結陳詞

【本報訊】兩局議員日前訪英之行，已圓滿結束。律政司唐明治，將於今日在立法局，總結陳詞。

配合有車階級渡海需要 海底隧道下月徵稅

載車小輪恢復服務

【本報訊】配合有車階級渡海需要，海底隧道下月將徵稅。載車小輪將恢復服務。

新任香港總商會主席唐驥千稱 若貿易易繼續興盛 必須爭取日本市場

日本市場是最後一個發展領域

【本報訊】新任香港總商會主席唐驥千，昨日在會中稱，若貿易易繼續興盛，必須爭取日本市場。

訪問北京遲遲不決

【本報訊】兩局議員訪問北京一事，目前仍遲遲不決。

義不容辭盡早成行

【本報訊】兩局議員訪問北京一事，目前仍遲遲不決。

芝柏表190週年敬禮

【本報訊】芝柏表為慶祝190週年，特舉行敬禮活動。

芝柏表190週年敬禮

【本報訊】芝柏表為慶祝190週年，特舉行敬禮活動。

芝柏表190週年敬禮

【本報訊】芝柏表為慶祝190週年，特舉行敬禮活動。

芝柏表190週年敬禮

【本報訊】芝柏表為慶祝190週年，特舉行敬禮活動。



芝柏表190週年敬禮

芝柏表(Girard-Perregaux)創製出雍容典雅的芝柏表，深受當時皇室貴族及上流社會擁戴，其中曾駕幸芝柏表廠的英國維多利亞女皇及法國拿破崙三世亦對其設計讚美有加。其後，芝柏表利高更首創腕錶設計，突破錶壇新領域。

時至今日，芝柏表一直憑着高貴風範，享有盛譽；而且不斷創新，將鐘錶先進科技與精湛工藝融匯結合，使每款芝柏表成為錶壇傑作，盡得品味超卓人士一致推崇。

週年誌慶 敬贈名酒

今年適逢芝柏表一百九十週年，為誌慶典，特別敬奉佳釀，以酬貴客。凡於一九八四年四月九日至六月底期間購買芝柏表人士，均獲贈法國拿破崙干邑拔蘭地大號一樽，舉杯同賀，共慶吉時。

憑券換酒 辦法簡單

閣下選購芝柏表時，請索取週年紀念保證書(如圖)，憑券連同購買發票，前往下列任何一間太平洋行陳列室，即可換取。

換領處：

香港區：中環畢打街置地廣場G13號
中環亞歷山大路中環中心地下商場1-3號
銅鑼灣告士打道250號伊利沙伯大廈地下商場1號
九龍區：海運大廈商場240-242號地盤世界
尖沙咀加連威老道98號東海商業中心十三樓1301室

芝柏表

GIRARD-PERREGAUX

拿破崙拔蘭地

本港新聞

連劫五戶人家 沙田三小賊持槍奪友

劫掠所住返迫被別分女婦戰竹 功成未欸提行銀主事迫再匪劫

【本報訊】三名少年賊匪，昨晚（十二日）晚，在沙田區內，連劫五戶人家，共劫去現金、珠寶、衣物等，價值約五百元。三名賊匪，在沙田區內，連劫五戶人家，共劫去現金、珠寶、衣物等，價值約五百元。三名賊匪，在沙田區內，連劫五戶人家，共劫去現金、珠寶、衣物等，價值約五百元。

市政總署發言人稱 事件與捉小販無關

【本報訊】市政總署發言人，昨（十二日）表示，對於昨晚（十一日）晚，在沙田區內，發生之連劫五戶人家事件，與捉小販無關。發言人稱，昨晚之事件，係三名少年賊匪，在沙田區內，連劫五戶人家，共劫去現金、珠寶、衣物等，價值約五百元。

專送中華造船廠工人上下班 兩架雙層巴士相撞

五十二名男女受傷

【本報訊】昨晚（十二日）晚，在沙田區內，發生一宗雙層巴士相撞意外。兩架雙層巴士，在沙田區內，相撞後，造成五十二名男女受傷。意外發生在沙田區內，兩架雙層巴士，相撞後，造成五十二名男女受傷。

有組織及嚴重罪案調查人員出動 拘捕六名男女 起回實彈警槍

【本報訊】警方昨晚（十二日）晚，在沙田區內，拘捕六名男女，並起回實彈警槍。警方稱，這六名男女，係有組織及嚴重罪案調查人員，在沙田區內，拘捕六名男女，並起回實彈警槍。

包括罪犯與護衛看更 五十萬份指模 存入警方檔案

【本報訊】警方昨晚（十二日）晚，在沙田區內，存入五十萬份指模。警方稱，這五十萬份指模，係包括罪犯與護衛看更，在沙田區內，存入五十萬份指模。

美國五大城市 中文書報展覽

【本報訊】美國五大城市，中文書報展覽，將於近日舉行。展覽內容豐富，包括中文書報、雜誌等，在美國五大城市，中文書報展覽。

香港公益金通告

香港公益金通告，關於一九八四年六月廿九日下午五時半，在假座文華酒店二樓舉行週年大會。屆時將續委或選董事，以補充部份任期屆滿之董事空缺。茲將提名委員會建議，經公益金董事會接納，擬提交週年大會通過之候選人名單公告週知。

台北已將 梁理偉 延兩月 檢控

【本報訊】台北地方法院，已將梁理偉延兩月檢控。梁理偉係一名台灣籍人士，在台北地方法院，已將梁理偉延兩月檢控。

夫妻口角 少婦仰藥 洗胃後無礙

【本報訊】昨晚（十二日）晚，在沙田區內，發生一宗夫妻口角事件。一名少婦，因夫妻口角，服下藥物，經洗胃後，目前無礙。夫妻口角，少婦仰藥，洗胃後無礙。

香港公益金通告

香港公益金通告，關於一九八四年六月廿九日下午五時半，在假座文華酒店二樓舉行週年大會。屆時將續委或選董事，以補充部份任期屆滿之董事空缺。茲將提名委員會建議，經公益金董事會接納，擬提交週年大會通過之候選人名單公告週知。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

建新投資有限公司 股東週年常會啟事

建新投資有限公司，股東週年常會啟事。本公司定於一九八四年五月十五日（星期三）下午四時，在沙田區內，舉行股東週年常會。屆時將討論公司業務、財務等事項。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

香港政府公佈 城市設計條例（香港法例第三三三章）

香港政府公佈，城市設計條例（香港法例第三三三章）。該條例旨在規管城市設計，以改善城市環境，提高城市形象。條例內容包括城市設計委員會之職權、城市設計之標準等。

本港新聞

兩法律界人士牽涉金門大廈交易 警方申請得拘捕令

尋找潘兆忠黃秉乾

【本報訊】警方昨日接獲消息，兩名男子潘兆忠及黃秉乾，涉嫌在金門大廈內，與一名女子發生交易，並涉及一宗交易。警方昨日接獲消息，兩名男子潘兆忠及黃秉乾，涉嫌在金門大廈內，與一名女子發生交易，並涉及一宗交易。警方昨日接獲消息，兩名男子潘兆忠及黃秉乾，涉嫌在金門大廈內，與一名女子發生交易，並涉及一宗交易。

九龍城區暑期活動

今年經費二十六萬

【本報訊】九龍城區社會服務處，為配合暑期活動，特設「九龍城區暑期活動」，今年經費二十六萬。該處表示，今年暑期活動，將分為四個階段，分別為：一、暑期活動籌備期；二、暑期活動進行期；三、暑期活動總結期；四、暑期活動檢討期。



先慈金母謝秀英太夫人 於主曆一九八四年五月二十四日在廣安醫院安享壽終

先慈金母謝秀英太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。先慈金母謝秀英太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。

聞

先慈金母謝秀英太夫人 於主曆一九八四年五月二十四日在廣安醫院安享壽終

先慈金母謝秀英太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。先慈金母謝秀英太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

工業管理函授課程（摘要）

生產管理學原理

生產管理學原理，是研究生產過程中的各種問題，如生產計劃、生產控制、生產成本等。生產管理學原理，是研究生產過程中的各種問題，如生產計劃、生產控制、生產成本等。

先室葉帶嬌女士 息勞歸主於昨

先室葉帶嬌女士，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。先室葉帶嬌女士，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先室黃公世昌府君 痛於公曆一九八四年五月二十四日在廣安醫院安享壽終

先室黃公世昌府君，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。先室黃公世昌府君，於主曆一九八四年五月二十四日，在廣安醫院安享壽終。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

廈門台跳下 危命傷重

【本報訊】廈門台跳下，危命傷重。廈門台跳下，危命傷重。廈門台跳下，危命傷重。

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

家少主行祠少爺之 衍翹 衍潘

家少主行祠少爺之，衍翹，衍潘。家少主行祠少爺之，衍翹，衍潘。家少主行祠少爺之，衍翹，衍潘。

令尊翁關公其昌老爺於主曆一九八四年五月廿七日

令尊翁關公其昌老爺，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。令尊翁關公其昌老爺，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

胞妹黃桂玉 於主曆一九八四年五月廿七日下午五時

胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。

先嚴許公茂暢府君 痛於公曆一九八四年五月廿七日

先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

胞妹黃桂玉 於主曆一九八四年五月廿七日下午五時

胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。

先嚴許公茂暢府君 痛於公曆一九八四年五月廿七日

先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

胞妹黃桂玉 於主曆一九八四年五月廿七日下午五時

胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。胞妹黃桂玉，於主曆一九八四年五月廿七日下午五時，在香港殯儀館出殯。

先嚴許公茂暢府君 痛於公曆一九八四年五月廿七日

先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。先嚴許公茂暢府君，於主曆一九八四年五月廿七日，在香港殯儀館出殯。

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

聞

先慈蘇母司徒超太夫人（已故）

蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。蘇母司徒超太夫人，於主曆一九八四年五月二十四日，在香港殯儀館出殯。

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡彌敦道一零一號（紅磡火車站對面）
電話：二六四四三三（十線）

賀端陽油麻地競渡

一千五百人扒龍船

港督與兩局議員出席與民同樂

年有參加的，現年學校招生年級多，學生人數多，故決定在六月廿三日舉行。屆時參加的有中、小學各級學生，並有各級家長代表參加。屆時參加的有中、小學各級學生，並有各級家長代表參加。


時聞有阻，故此稍前未定隨處。遂二千五百人。而賽道是一千二

約二萬至三萬人，而賽道兩旁大會當日預算安排邊觀賞龍舟

千至七千人。整項比賽大會經費均是來自區內熱心人仕和社團的



抵達汕頭地灘風煙觀賞龍舟夾賽
姐荷麗虹會爲港督伉儷戴上浪花
勝隊伍頒獎。



嘉賓尚有行政局首席非官守議員

過去十多年來香港貧苦、失業、飢餓、疾病、犯罪、社會問題層出不窮，港九政務署長屈臣氏，體育局主

遊者一多至二千名，演藝船隻亦相繼而至。每年均舉辦龍舟表演大會，目眾和市民共渡端午佳節之外，並界各地旅遊事業，有助文化交流。

除龍舟邀請賽
長崎隊，馬來西亞
隊，新加坡隊，澳
門隊，美國划艇會
本年度的賽事共

馬實力不容忽視

兒童音樂
六月四

加上兩文
實座隨時都可以在手裏
溜去。

第一組初賽隊伍包
括英國萊絲切庭會隊，
泰國曼谷隊，澳洲弗利
士隊，及多倫多隊。

一個介紹兒童
藝術教育的展覽會
六月四日至八日假
左敦道六至八號在
多倫多舉行。

，比賽增添至八條賽道。很明顯，龍舟賽事漸受世界歡迎。多處地方，如澳洲，中國，美國，香港，都將有隊伍參加。美國哈佛大學隊，香港冠軍隊。

主辦機構透過活動，向各界人士三樓葉氏兒童音樂中心舉行。

等均派出兩隊參賽隊伍
前來角逐，而香港亦派
第二組隊伍由香港
年來在兒童音樂藝
育得到的經驗和成

遊塔門賞龍舟

訪天后古廟

西貢攬勝兩餐海鮮宴

讀者旅遊

塔門高流灣深灣龍舟聯合賽委員會已邀請沙田警務總

此外，島上亦

本港著名的奇景，

覓的鬧市，大異其

此節上午展開角逐，爭奪殊榮。

亦表現
爲接近，
木母與龍
龍政務主任余嘉勵主禮，場面熱鬧。
端午節看龍舟競渡是本地的風俗，華僑日
報讀者七海旅行社特舉辦「賽龍奪錦端午遊」
午間於塔門新漢記
於尖沙咀小樓公共
節巧手甜點供朋友
全港兩餐海鮮

亞細城隊實力相

前在塔門新碼頭賞龍舟賽，舟車安排妥善，不容錯過。

除了觀看龍舟賽外，觀光節目豐富。全程乘坐豪華舒適之遊覽車，首程前往西貢名額有限，欲免向隅者請速報名親往參加。

舉行時，每位祇收港幣壹拾元，並送午餐及來回交通費。詳情可親往各旅遊公司索取資料或電：(84) 970-6000。

之輩。本
於最佳狀
實搜勝，欣賞山明水秀之佳入景色，並各抒
之北潭浦郊野公園遊玩，獵攝留影。
查詢電話：(五)

圖示：駐港英軍（義勇軍）司令官
省理善中牧該文張中區院方代於

萬三千五百八十八元。

該籌款項去年一月間經聯野戰軍司令部主辦。茲因該項已充作去年中所需籌款項的一半，乃由本島各界捐助保赤志士組織的四川小隊撥捐。其餘一萬一千餘元，由捐經一戰隊撥捐。

波斯瀾風雲幻變

本港石油存量足修

短期內供應無影響

(特訊)由波斯一義進一步變化，將導致波斯石油輸出，如屬一次新的石油危機，則波斯石油輸出，將受影響。

贈醫贈藥

香港灣仔洛克道55號二樓D座
呂祖先師道壇 智多精社 舉辦

中區內科、贈醫贈藥

是時會集市中，見王寄巷中，中區內科、贈醫贈藥

香港政府宣佈拍賣地段，係由該公司定期於一九八四年六月五日星期三下午三時起在皇后大道中中環廣場大廈二樓公開其拍賣條件，下開物業之拍賣詳情：

計開：

座落：香港司徒拔道摩拳舞臺福輝大廈十二字樓A及B十二號單位及其對上部份天台連地下車位兩個

上開物業將於交易清楚後交吉

啟者，貴會公佈拍賣地段，係由該公司定期於一九八四年六月五日星期三下午三時起在皇后大道中中環廣場大廈二樓公開其拍賣條件，下開物業之拍賣詳情：

計開：

座落：香港司徒拔道摩拳舞臺福輝大廈十二字樓A及B十二號單位及其對上部份天台連地下車位兩個

上開物業將於交易清楚後交吉

香港地方法院離婚案

一九八四年第二九二宗

申請與黃翠梨離婚婦人已入稟法院，黃翠梨之地址不詳。黃君可前往香港金鐘道九五號統一中心八字樓離婦登記處索取離婚申請書副本乙份，如黃君在一個月內仍未與該登記處聯絡，則法庭在其缺席下聆訊本案。

香港最高法院經歷司 班立備啓

機勿兄拍賣行拍賣 YOUNG TEK NATIVE PRODUCTS CO. 之雪柜、醬油及傢俬各物廣告

茲者茲承得地方法官命 UNDER V.C.I. ACTION NO.8810 OF 1984 於一九八四年五月十一日即星期三上午十時正將香港掃桿街門牌五十二號之一字樓（WONG HOON TRADING 存貨）香港 YOUNG TEK NATIVE PRODUCTS CO. 之雪柜、醬油及傢俬等物以低價高價投標出售。倘有欲買者請向該部買家索取詳情。此佈。特此聲明。此後若無領回或以下之事項概與本行無關。特此聲明。此佈。

[illegible]

港、與香港公司、華僑
員合組建築工程；曾由
本埠俱樂部派隊參加男
子足球及女子排球等
項，子女亦公開賽等。

此外，美國之國
婦女會，哈伯大商
管理協會，美國大銀
行，萬豐通銀行，美
國銀行等也積極參與
這項熱心公益的國際上
所罕見的義舉。

油塘建樓。慰公工
料十萬完成工程
(港訊)政府將在
油塘建造一個休娛公
園。


新公園位於高道這
少半，警署對面地方。佔
地二千五百多平方呎。
建築耗屬驚之建築
設計師已建出一份價值
五十三萬四千多元之合約予大正工程有限公

程師、電子音樂遊戲
及電影等娛樂設施，以
目。歡迎各界人士前
往參觀。查詢電話：二
七三九二六。

權勿兄拍賣
啟者茲將香港東南區
於一九八九年九月
舉行土庫木拍賣會
WONG KA YUEN
(住宅傢俬)
拍賣陳列舊物得收價
試或出價下場為要

電話五

[illegible]


 香港地產代理有限公司
 業主代表律師林文傑律師事務所 同啟
 拍賣全港拍賣行地產代理有限公司
 香港德輔道中二八〇六二五號
 電話二二八〇六二五號

敬啟者茲奉九龍法院拍賣官 UNDER OSTANT NO. 746 OF 1984 準
 於一九八四年五月廿一日即星期四上午十一時正在香港打街華行土
 地拍賣行內將存在九龍區內之六號地段字號 A 60605 及 A 60606 土
 地 (NATURE OF 60605 DOMESTIC 住宅) 各物估價 一萬七千零
 六百元現將拍賣價目開列於後如有欲以現款或現銀繳足足
 以抵定定期限者請於該貨物出清下地後若有結餘或意外之舉俱歸買家自理
 此啟
 電話五一三零三四 香港德輔道中兄弟拍賣行啟

兩車位，連
 65平方呎
 兩車位，個別
 74平方呎
 (附樓) 個別
 26平方呎

專許測量師
 355

[illegible][illegible]

教育展覽
三八日舉行

並展示兩歲半至十六歲的兒童如何在音樂藝術方面發展。多條藝術比賽，各界對兒童音樂藝術教育的認識，然而發掘兒童在這方面的學習潛能。

除相片及資料介紹外，每日上午十時及下午三時三十分起有幻燈

盆景、花圈、石佛、花車及童軍制服。花園的環境會加以美化，還包括建造一個貯物室工程將於本月稍後時間展開，預計於十月完成。

一九八四年六月十三日(星期三)下午二時

一 銅鑼灣禮頓道26號凱基商業大廈，三、四、六、分層拍賣(分交吉與不交吉)單位面積由1,581至

一 屯門遠東發展大廈地舖一號及一至四字樓連租約總面積24

一 元朗遠東發展大廈，地舖九號及一至三字樓，連租約總面積24

一 北角英皇道29號凱英大廈共十六個單位，個別相約面積由530至

一九八四年六月十四日(星期四)下午

一屯門新合里美善工業大廈。二字、三字、四字
租約拍賣 總面積24

一葵涌葵喜路/永建路葵濟工業大廈五個單位及附
拍賣。(分交吉及不交吉) 單位面積由2,377至

一遠東發展坪洲大廈七個地舖。(個別舖位、另石
拍賣(交吉) 單位面積由688至

拍賣地點——尖沙咀香格里拉酒店大禮堂

以上物業。詳細資料可向拍賣人索取

魏理士測量師行 香港威格期

5-246080 5-21

明

電話五——三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣 YING KING MOTORS 之
寫字樓傢俬各物廣告

啟者本承審法院命 UNDER H. C. ACTION NO. 345 OF 1918 年於西曆一九四五年三月三十日即華曆二月廿七日午十一時正堂傳打畢士拿士本拍賣行內所有存在(即勝利) (即吉寧街)門牌一號樓上之 3GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物(傢具—寫字樓用具)之物照價出售。茲將要賣以價高得投得者立即將票銀繳足並須領紙收訖並須於拍定期內將該貨物出地之後如有錯誤或外之事項與買者自便處理是盼

電話五——三〇三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

更正 啓事

有關匯豐銀行於一九八四年正月廿三日所刊登之賣債廣告內刊發之賣債係屬「匯豐」誤印，其中指合計算表內所示年份「一九八四」誤印為「一九八二」特此更正

一九八四年正月卅日 康年銀行有限公司謹啓

電話五一三二三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣彩色電視住宅

傢俬廣告

啟者茲有九龍地方法院命 UNDER K.C. ACTION NO. 392 OF 1964 拍賣於一九四五年五月三十一號即星期日午十一時正莊在樓勿打釘街拍賣上座拍賣行特存在新界

LAI HING SEC. (大興號) MING FAI DOMESTIC 貨物貨件 (住宅) 以上中文書譯應知悉細則以英文為準

本公司依法所貯者拍賣以上各項貨物須立將全部貨物以及文憑銀紙足並限於拍賣期內將該貨物帶下樓若若有錯漏或意外之事俱買者自理特此聲明

電話五一三二三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣 EASTERN

及用品廣告

ORIGINS LIMITED 之盜器擺件

啟者茲有香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 47 OF 1964 拍賣於一九四五年五月三十一號即星期日午十一時正莊在香港打釘街拍賣行特存在新界

競渡
奇石
六飽口福
勝不少，沿岸登舟是
古潮亦見遊人必訪的
圍及無可大飽口福，
酒家當鮮午餐，晚上
鮮菜，而年後亦備有應
定於六月四日（端午節
火速報名，超價多，
九十八元，
號準備商
辦手續

一九三
政為為移該所有
告白諸君尙

年三月三日香港政府公
佈告第一三五號
告事茲經華民政務司核
載法律廣告之有效刊物
例」第三條第三項規定
即可發生效力此佈 輔
該例規定須在漢文報紙
刊在華僑日報即具有法
注意

載
承認在本港出版之華僑日報(下略)
遵照一九二三年「防止業務詐欺轉
登一切關係法律之商事告白如刊登
司蕭頓
登一切商業上買賣退受及遺失聲明
效能惠登廣告

總社：荷李活道一〇六——一零六號

華僑日報 謹啓

電話總機：五——四九一——零八一

啓者茲奉香港最高法院ORDER V.M.P. ACTION NO.147 OF 15
號於一九四四年三月三十一日即星期四上午十一時正將香港打
士街拍賣行拍賣存存在該行倉庫內之建築材料 (CONSTRUCTION SITE
(M.T.R.) 地盤) 建築地盤地線 陳錦綸建築公司 (NAUMBER
OF GOODS-BILL-1 DOZER 食物貨物 一推土機) 以及未知名
之建築材料等項 各物現因對該項拍賣之貨物有欲買者請於
全部貨物以現銀繳足並應於拍賣期時將該款項出清下地 後若有
意外之爭係購買者自理特此聲明

電話五一三三三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣 BESTFILM PRODUCTION
之寫字樓傢俬各物廣告

啓者香港地產法務司官 ORDER DISCOUNT NO.38 OF 1944 號
於一九四四年三月三十一日即星期四上午十一時正將香港打
士街拍賣行內存在香港大道中牌三十大號 KING WAT BLD.
大字樓 OFFICE BESTFILM PRODUCTION 寫字樓傢俬 寫字樓傢
俬 傢俱 FURNITURE 貨物等項 一寫字樓傢俬 各物現因對該
項拍賣之貨物有欲買者請於拍賣期時將該款項出清下地 後
若有意外之爭係購買者自理特此聲明

啓者茲將九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 727 OF 1986 號拍賣
一九九四年五月廿三日即門牌二〇一號樓及太子道東二〇四號樓
上及下樓 PONG LAU WAI AND WONG WAI MING BOTH
FIVE CONTENTS SUPERMARKET (NATURE OF GOODS -
CENTRALIZED AIR-CONDITIONER & GROCERIES 貨物性質
中央冷氣及雜貨) 各物照該處所拍賣者須將全部款以現銀繳足並
全部款以現銀繳足並於定期將該貨物沽出下樓後若有錯
外者須負其責任自理特此聲明

電話五一三〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

樓勿兄弟拍賣行拍賣 FIVE
CONTINENTS SUPERMARKET 之
超級市場用具及雜貨各物
廣告

拍賣者須將全部款以現銀繳足並於定期將該貨物沽出下樓後若有錯
外者須負其責任自理特此聲明

二三零八一(四續)。



電話五——三〇三三
香港德勿兄弟拍賣行啓

電照五十二三四 省治權多只處持實有

星藝旅行團 端午睇龍船

星藝旅行團六月三日(星期六)特別舉辦「端午睇龍船」活動，由上午十時至下午四時，在沙田馬場舉行。該團將於上午十時在沙田馬場集合，乘車前往沙田馬場，在沙田馬場舉行「端午睇龍船」活動。該團將於上午十時在沙田馬場集合，乘車前往沙田馬場，在沙田馬場舉行「端午睇龍船」活動。該團將於上午十時在沙田馬場集合，乘車前往沙田馬場，在沙田馬場舉行「端午睇龍船」活動。

麗秀景風河茵萊 忘難人令遊國德

在萊茵河畔，乘坐一艘豪華遊船，遊覽萊茵河兩岸的風景，這是一項令人難忘的經歷。萊茵河是歐洲的一條重要河流，它穿過德國、法國、瑞士和荷蘭。萊茵河兩岸的風景非常美麗，有古老的城堡、教堂和葡萄園。乘坐遊船遊覽萊茵河，可以欣賞到這些美麗的風景，並了解萊茵河的文化。

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版



FISHER 飛燕

PH405K 手提四波段收音組合

為城市人建立的 優悠音樂境界

飛燕 PH405K 手提四波段收音組合，具有 MW/SW/LW/FM 四波段收音功能，音質優美，攜帶方便，是城市人建立優悠音樂境界的理想選擇。

之上河茵萊在建為份部之出突，人迷色景市KOBLENZ GERMAN TRIANGLE

萊茵河畔的科布倫茨，是一個風景優美的城市。科布倫茨位於萊茵河與摩澤爾河的交匯處，是一個歷史悠久的城市。科布倫茨的風景非常美麗，有古老的城堡、教堂和葡萄園。乘坐遊船遊覽萊茵河，可以欣賞到這些美麗的風景，並了解萊茵河的文化。

香港北京一日遊 英航公司巧安排

黃美玲

在英國航空公司的工作人員，為香港到北京的一日遊，精心安排了一項特別的行程。這項行程包括乘坐英航公司的飛機，前往北京，並參觀北京的著名景點。這項行程非常適合那些想在短時間內體驗北京風情的遊客。

飛美前往美國 更方便,更快捷.

獨家採用747SP 每日直航三藩市

飛美獨家每日以747SP直航三藩市，中午稍後時間起飛，時間編排尤其恰當。於43,000呎高空飛行，不受惡劣天氣及氣流等影響，置身其中，自然信感平穩舒適。

獨家每日兩班 前往紐約

飛美獨家每日兩班，於中午稍後時間飛往紐約，並於當地傍晚抵達。閣下可中途在東京或三藩市稍作停留，以便工作或觀光，然後再乘飛美繼續前往紐約。

每日前往 洛杉磯 檀香山

飛美每日採用747飛往洛杉磯及檀香山，來往洛杉磯之搭客可中途在東京及檀香山，或兩者任何一站停留。

甘迺迪機場免費直升機服務

飛美獨家提供甘迺迪機場免費直升機服務，搭客可免乘搭直升機，來往紐約甘迺迪機場及第60街東區，避過擁擠之路面交通，全程祇需八分鐘。

飛美搭客可獲一流酒店特惠優待

飛美與美國各大城市之一流酒店達成住宿安排，閣下可獲飛美搭客特惠優待。詳情請向各大旅行社或飛美索閱有關說明書。

飛美美國境內航線遍及超過60個城市。 來往各地,接駁最方便。

離港時間	直航	抵達時間
每日下午12:45	三藩市	上午10:00
每日下午12:45	紐約	下午8:15
每日下午11:55	東京	下午6:00
每日下午11:55	洛杉磯	上午12:00
每日下午11:55	檀香山	上午9:00

飛美班機時間最能配合你的行程。詳情請向各大旅行社或飛美索閱有關說明書。

飛美.經驗唯我獨尊,享受捨我其誰!

本港新聞

港人移民赴加拿大 創業人士多往安省

安省爭取投資移民成績可觀

【特訊】加拿大溫哥華通訊：由於安省移民政策寬鬆，多倫多、渥太華、滿地可、魁北克等大城市，均吸引了大量港人移民。據統計，去年安省共吸引了約一萬二千名港人移民，其中創業人士佔了約百分之六十。安省移民廳長表示，安省將繼續吸引投資移民，以促進當地經濟發展。

四馬會前保安員與商人一女子 涉嫌非法收受利益

商人獲不起訴省釋

【特訊】四馬會前保安員與商人一女子，涉嫌非法收受利益，被警方拘捕。警方表示，該女子涉嫌收受商人利益，以非法手段獲取四馬會成員資格。目前，該女子已被警方扣留調查，而該商人則獲准保釋。

去年進佔第四位 為貿易總額百分之十八

中國對港貿易

【特訊】根據最新統計，去年中國對港貿易總額佔了百分之十八，進佔第四位。中國對港貿易的增長，主要得益於中國對港貿易政策的放寬，以及中國對港貿易額的擴大。中國對港貿易的增長，將有助於促進中國經濟的發展。

黃大仙政務專員祝壽 訪慈雲山老人中心

慰問老人關懷日常生活

【特訊】黃大仙政務專員祝壽，日前訪問慈雲山老人中心，慰問老人，並關懷老人的日常生活。祝壽表示，政府將繼續關注老人的生活，並提供必要的支援。祝壽還與老人中心負責人交換了意見，並表示將繼續支持老人中心的工作。

港東鄰會響應活動 姊妹學校日營活動

粵東鄰會兩會會長主理

【特訊】粵東鄰會兩會會長主理，日前在港東鄰會響應活動，並主持姊妹學校日營活動。會長表示，粵東鄰會將繼續支持港東鄰會的工作，並為港東鄰會的發展做出貢獻。會長還與港東鄰會負責人交換了意見，並表示將繼續支持港東鄰會的工作。

被令試穿製毒衣服 兩名被告強烈反對

不准保釋押候週五再訊

【特訊】兩名被告因被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

跑馬地六百萬元毒品案 被令試穿製毒衣服

兩名被告強烈反對

【特訊】跑馬地六百萬元毒品案，兩名被告被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

博士倫邀請經銷商遊歐

「舒服能」隱形眼鏡受歡迎

【特訊】博士倫公司邀請經銷商遊歐，並展示其最新產品「舒服能」隱形眼鏡。博士倫公司表示，「舒服能」隱形眼鏡具有舒適、透氣、耐用等特點，深受廣大消費者的歡迎。博士倫公司還表示，將繼續致力於研發高品質的隱形眼鏡產品。

士明雅集團 參加皮革展

陳列產品類型廣泛

【特訊】士明雅集團參加皮革展，並展示了其廣泛的產品類型。士明雅集團表示，其產品包括各種皮革製品、皮包、皮夾等，品質優良，價格公道。士明雅集團還表示，將繼續致力於研發高品質的皮革製品。

潮商會設宴致賀 副會長章志光致詞共慶賀

潮州商會設宴致賀

【特訊】潮州商會設宴致賀，並邀請副會長章志光致詞共慶賀。章志光表示，潮州商會將繼續支持潮州商會的工作，並為潮州商會的發展做出貢獻。章志光還與潮州商會負責人交換了意見，並表示將繼續支持潮州商會的工作。

黃大仙政務專員祝壽 訪慈雲山老人中心

慰問老人關懷日常生活

【特訊】黃大仙政務專員祝壽，日前訪問慈雲山老人中心，慰問老人，並關懷老人的日常生活。祝壽表示，政府將繼續關注老人的生活，並提供必要的支援。祝壽還與老人中心負責人交換了意見，並表示將繼續支持老人中心的工作。

港東鄰會響應活動 姊妹學校日營活動

粵東鄰會兩會會長主理

【特訊】粵東鄰會兩會會長主理，日前在港東鄰會響應活動，並主持姊妹學校日營活動。會長表示，粵東鄰會將繼續支持港東鄰會的工作，並為港東鄰會的發展做出貢獻。會長還與港東鄰會負責人交換了意見，並表示將繼續支持港東鄰會的工作。

被令試穿製毒衣服 兩名被告強烈反對

不准保釋押候週五再訊

【特訊】兩名被告因被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

跑馬地六百萬元毒品案 被令試穿製毒衣服

兩名被告強烈反對

【特訊】跑馬地六百萬元毒品案，兩名被告被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

十五鄉彥成就傑出 潮州商會設宴致賀

副會長章志光致詞共慶賀

【特訊】十五鄉彥成就傑出，潮州商會設宴致賀。副會長章志光致詞共慶賀，並表示潮州商會將繼續支持十五鄉彥的工作，並為十五鄉彥的發展做出貢獻。章志光還與十五鄉彥負責人交換了意見，並表示將繼續支持十五鄉彥的工作。

士明雅集團 參加皮革展

陳列產品類型廣泛

【特訊】士明雅集團參加皮革展，並展示了其廣泛的產品類型。士明雅集團表示，其產品包括各種皮革製品、皮包、皮夾等，品質優良，價格公道。士明雅集團還表示，將繼續致力於研發高品質的皮革製品。

黃大仙政務專員祝壽 訪慈雲山老人中心

慰問老人關懷日常生活

【特訊】黃大仙政務專員祝壽，日前訪問慈雲山老人中心，慰問老人，並關懷老人的日常生活。祝壽表示，政府將繼續關注老人的生活，並提供必要的支援。祝壽還與老人中心負責人交換了意見，並表示將繼續支持老人中心的工作。

港東鄰會響應活動 姊妹學校日營活動

粵東鄰會兩會會長主理

【特訊】粵東鄰會兩會會長主理，日前在港東鄰會響應活動，並主持姊妹學校日營活動。會長表示，粵東鄰會將繼續支持港東鄰會的工作，並為港東鄰會的發展做出貢獻。會長還與港東鄰會負責人交換了意見，並表示將繼續支持港東鄰會的工作。

被令試穿製毒衣服 兩名被告強烈反對

不准保釋押候週五再訊

【特訊】兩名被告因被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

跑馬地六百萬元毒品案 被令試穿製毒衣服

兩名被告強烈反對

【特訊】跑馬地六百萬元毒品案，兩名被告被令試穿製毒衣服，被控以非法製造毒品罪名。兩名被告對該項指控表示強烈反對，並表示將繼續抗辯。法院裁定，兩名被告不准保釋，並押候週五再訊。

商確港來團表代美 動行停叫項一銷撤

議協成達方類分新件附衣成

【特訊】商確港來團表代美，動行停叫項一銷撤。議協成達方類分新件附衣成。商確港來團表代美，動行停叫項一銷撤。議協成達方類分新件附衣成。商確港來團表代美，動行停叫項一銷撤。議協成達方類分新件附衣成。

甘村山風濕油膏 門市部在港開業

劍擊訓練班 新裝「鮮菓」超濃縮橙汁

【特訊】甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。

海港青年商會 聯合主辦

傑出社區事務獎勵計劃

【特訊】海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。

華僑日報 聯合主辦

傑出社區事務獎勵計劃

【特訊】華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

甘村山風濕油膏 門市部在港開業

劍擊訓練班 新裝「鮮菓」超濃縮橙汁

【特訊】甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。甘村山風濕油膏，門市部在港開業。劍擊訓練班，新裝「鮮菓」超濃縮橙汁。

海港青年商會 聯合主辦

傑出社區事務獎勵計劃

【特訊】海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。海港青年商會，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。

華僑日報 聯合主辦

傑出社區事務獎勵計劃

【特訊】華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。華僑日報，聯合主辦。傑出社區事務獎勵計劃。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

寶蓮寺大澳水鄉遊

【特訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。寶蓮寺大澳水鄉遊。香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊。

新多 沖場

十分百降價前節蒲
旺最銷沽市貨雜味海前
箱多千五達出沽商口入間
減量銷昂奇價貝元

（特稿）新多沖場，自前節蒲降價後，生意極為興旺。據悉，前節蒲降價前，每箱售價約一百五十元，降價後，每箱售價降至一百二十元，銷路大增。目前，沖場生意已趨穩定，預計未來一段時間內，銷路將繼續看好。

波斯灣戰事雖緊張 貨船航行不受攻擊

（特稿）波斯灣戰事雖緊張，但貨船航行並未受到威脅。據悉，波斯灣戰事自爆發以來，各方均表示將遵守國際公約，不攻擊民用船舶。目前，波斯灣航運暢通，貨物運輸正常。

飲食業生意無改善 凍肉銷流較預期慢

（特稿）飲食業生意無改善，凍肉銷流較預期慢。據悉，由於經濟不景氣，消費者對飲食業的消費意願降低，導致飲食業生意清淡。同時，凍肉銷流也較預期慢，庫存壓力增大。

日與美已達成協議 加速解除金融管制

（特稿）日與美已達成協議，加速解除金融管制。據悉，日美兩國已就解除金融管制問題達成協議，雙方將共同努力，促進金融自由化。此舉將有助於加強日美兩國之間的金融合作，推動全球經濟發展。

金價再跌九元

（特稿）金價再跌九元，市場氣氛凝重。據悉，由於市場對經濟前景的擔憂，金價持續下跌。目前，金價已跌至九元，投資者紛紛拋售，市場氣氛極為凝重。

季節性需求增加下面 加息未壓低美元價

（特稿）季節性需求增加，加息未壓低美元價。據悉，由於季節性需求增加，市場對加息的預期增強。然而，加息並未能壓低美元價格，美元價格依然堅挺。

貿易貸款額亦顯升

（特稿）貿易貸款額亦顯升，金融市場趨好。據悉，由於貿易活動增加，貿易貸款額顯著上升。這反映了金融市場的趨好，以及企業對資金的需求增加。

國際金融股市行情

（特稿）國際金融股市行情，全球市場波動。據悉，國際金融股市行情波動，各國股市表現不一。投資者應密切關注市場動態，合理配置資產。

天氣遲熱・消費力弱
夏季電器仍然滯銷

管入五月份來氣溫反有下降現象，冷氣機銷量較去年同期減成，而價格則上升了兩成。座枱風扇、抽氣扇及雨櫃市道亦欠佳，僅鴻運扇可保持平穩。

[illegible]

九四四年(五月十九日)	九九金每兩	市	三六二
(最舊)	三六六		
(最廉)	三五八		
(收市)	三五九		
收市價(港幣)	七八一	單位	
電	一〇〇〇		
草	一〇〇〇		
鈔	一〇〇〇		
英鎊	一〇〇〇		
法郎	一〇〇〇		
馬克	一〇〇〇		
里拉	一〇〇〇		
五	二五		
四	四		
五八			

的有，現已
 年及入旺銷期的月
 今在年八、九兩月
 是去年八、九兩月
 當時由於歡迎港元大
 漲潮、美元大升，使
 進口品大量增加，冷
 價格度調高，但故
 已開始入淡銷期，故
 去的冷氣機銷市並無
 多大影響。另方面，
 於去年銷貨增加，故
 今年存貨面積亦增加，
 加，去年已放寒本
 港市的歐美牌今
 採上車來，甚至有新
 已很罕見，且市民
 回鄉已大減，但市
 國、鄉間的銷量甚
 增加，主因是香港
 不發貨，且香港
 往來較快的住家，
 上，故此較適用於
 所謂順風，本港

糖市

韓幼及

榴粗現

[illegible]

格大飾生
幅意坐受

市道要金飾買客
動變價金看要道市
好穩持保飾金買購客

生意已厚不俗，主要利好因素是今年適逢受聘國曆，是辦婚的好年頭，刺激市民對金飾的需求增加。同時，今年以來金價普遍的較去年底，對市道亦不利。金飾業人士是太本港金飾市道最高的一年。價格的昂貴則市道打擊最大，尤其是在去年八、九月間，金價大跌，金價大升，最高時九金價達四千七百餘元。雖然當時亦有市民因恐慌金飾市道繼續跌價而購金，但多足購金條及金幣，實金甚少購買。另方面，當時也有不少市民趁金價跌而買金，不少金行出現收金多而賣金少的現象，反而每天要拿出現金出來應付過數。

金飾市道，去年八、九月間金價的

限公司
屬機橋

天打

大跌不但刺激金價大升而對金飾市亦是不利，同時亦導致物價的狂漲，使市民購買力大跌，致使金飾生計受到很大影響。由於金飾生意頗然較去年為佳，但此一旺市，只是去年的前兆而已。

金飾店主表示，今年以來銷路尚佳，但仍以足金首飾較為好銷，事實上舊人婚嫁的需求，亦是傳統性的足金首飾為主，例如足金手鐲、頸鍊、小耳環等。此外，鑽石金飾物、珍珠鑽金飾物等亦開始大量增加，但玉器飾物則似乎有「觀不振之感」，可能是由於新、代青年人不對玉器的喜愛程度降低。

金商表示：最近一段期間金價回升，使較早前的奸市受到影響，不少金飾的生意均減少一半，甚至去歲及過六個月每兩已升高一百元以上。另方面由於銀市的銷量甚多，對新上市者亦有影響，同儕亦覺得吃力。

金價亦屬不穩因素。稍後的老市面，很大程度要視金價的變動而定，如果金價淡落，則通當會轉旺，但如果繼續上升，則市道可能淡落。一般而言由於農曆八月以後的結婚會更多，如果金價持穩，金飾生意亦會逐漸轉好。

獲多利有限

香港上海滙豐銀行全資附

金面說，由於近期遊客來港仍多，且美元兌港元仍然偏高，故此遊客購買金飾的生意繼續好市。但遊客購買的金飾多是K金金飾，與港人喜愛的足金金飾有所不同。

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	11.500%	10.0000%	三個月	12.000%	11.5625%
一星期	11.750%	10.5000%	六個月	12.000%	12.2500%
兩星期	11.750%	10.5000%	一年	11.750%	13.0000%
一個月	12.000%	10.6875%	兩年	11.750%	13.0000%
二個月	12.000%	11.1250%	五年	11.750%	13.0000%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中區辦事處	香港皇后大道中九龍大廈二樓	電話：5-213166
港島辦事處	中環干諾道中匯豐銀行中心八樓	電話：5-231017
九龍辦事處	彌敦道688號旺角中心第一座十二樓	電話：3-917888

昨日獲多利同業利率 12.25% p.a.

[illegible]

港股市交投續甚淡靜

全日開做總值九千五百七十七萬元，比前日輕微減少。恆生指數則續見報升三點七二，以九二三點〇三收市。買賣雙方俱感觀望不前。太古洋行A及太古地產表現較感暢好。一般做價先升後軟，收市價多微報升一兩個價位之間。

股市消息：昨(廿九)日，四場交易，金銀及九龍交易所四市，交易總額為九百五十萬元，與上日交易總額合計，全日交易總額為九千五百七十五萬元，比前日交易總額減少不足一萬元。在交易總額中，香港交易所達二千一百八十八萬元，遠較昨日所佔四十七百五十六萬元為多。昨(廿九)日，四場交易，金銀及九龍交易所四市，交易總額為九百五十萬元，與上日交易總額合計，全日交易總額為九千五百七十五萬元，比前日交易總額減少不足一萬元。在交易總額中，香港交易所達二千一百八十八萬元，遠較昨日所佔四十七百五十六萬元為多。

[illegible]

仍持保守觀望態
市爲四十四、四五、
沽價仍難升
活潑應感疲
增損向還穩
市未見有起
中投資意願無
及紡織類價格
低跌。反見其
他各類俱見回升，只酒
市雖升幅較前廣外，其
其他各類升幅俱微。金
市則升幅較前廣外，其
其他各類升幅俱微。金

連多天低挫後

集團業務增

營業額增

謹慎投資政策仍持
元化穩妥及投資領域
預期穩定增長。

(特訊)披大地二通市物業發展有限公司主席、總經理梁子良表示，該公司在該公司剛創立的與一發展良好的

京股市轉彈升
文投亦顯著同增
 士達斯平均指數收市為一
 一三三點九七，回升四七點九
 一三。全日成交量大增至二億五
 千萬股。
 ○（升二）圓松松下
 京五廿九日
 京五廿九日

年報表示，雖自八
 九年以來，港商
 業普遍受經濟滯縮，
 政治不穩，及地產市
 道衰疲影響，結果顯
 於八年度仍未能盡顯
 其發展。
 據馬傑表示，集團
 業務繼續擴展，營業額
 比八八年度增長六成以上
 而達一千九百萬元，較
 前年增加百分之廿四

策司，如無
 商中心預期
 末按預計計
 位於新加坡
 內需求正加
 向發展。為
 高競爭力
 分設西貢，
 富強及普及
 則八二年期

[illegible]

前日最高一百萬股者三
股。昨，市勢一度
由於開行存提
由於期內存提
集市中吸納高
繞乾。
股。昨，市勢一
度
由於開行存提
由於期內存提

稱，六月會計
變動，股東選擇
於昨日開行存
提。

起/跌


廿九日
收市

54.30.83	+ 0.76
4717.40	- 3.20
4154.01	+ 9.91
3337.74	+ 23.78
139.10.62	+ 56.60
3117.52	+ 53.09
2185.41	
657.05	+ 3.04
2979.52	+ 3.25

又，仍未能阻
週之收盤時
股息與停板
停板，一般價
時，每股價值
數則兩年來最
發紅加權股
跌三點六七
二點七五。

又，仍未能阻
週之收盤時
股息與停板
停板，一般價
時，每股價值
數則兩年來最
發紅加權股
跌三點六七
二點七五。

議交經理委員
議交經理委員

[illegible]

「大牛」從香港買入益，價格不過，由於這隻雪櫃賣價太賤，不遠，目前氣候欠佳，是否有人不肉味，連目則氣候欠佳，是否有人離估計，總之，這些消息宜作茶餘飯後談話，現今形勢可能與去年不同，記得五、六個月，損耗個在九、

[illegible][illegible][illegible]

六 成	
好轉，在強烈觀 查業務仍能保持 ，業務發展甚速	常性收入 機以達多
日 九 廿	最多股票
成交股數	
2,954,000	
697,000	
674,000	
528,240	
513,416	
504,000	
464,000	
449,000	
446,000	
444,732	

獲壽險保額
 日份二十一
 服務，營業額比
 去年增加百分之
 七十八。營業額增
 加，主要由於保險
 費率上升及業務廣
 大。火災保險有限公
 司是最大險戶，水險
 及一般商業保險及一
 般保險，集團全
 年總額下，集團全
 年總額下，集團全
 年總額下，集團全

五月
 遠東交易所十項

國際城市
市港電視
國江實業
源、江實業
規龍金
元益金地
恒基先達
怡和發貨

HENDERSON, LAND

所附之擬訂條文
惟其第二類股
票

劇挫

紀錄

上市標準
擬訂條文

紀錄

後市動向仍感微妙

五月廿九日日本通電仍未能動作，僅言日
市雖未發生實質性的滑退，而市價現狀
明顯的趨於穩定，而日市已無力持續收
市之損數，繼見回升，而升幅較廣，且大市走勢
亦是現狀趨軟之市態，據日通電收市價九二
三點〇三，總額開升一點七二，較日通電值與

[illegible]

學未及合，類上
而改列第三
市上，管于第
類股票不與第
二類股票，和第三
類的感覺，與當初
不盡相符。

經過去兩天市面之表現，大市有轉強好趨勢，乃屬事實，惟是獲利值持續偏少，後市動向仍感微妙。

(特訊)貿易齊鑒

長在一九八四年五月廿八日發出的致出口商(紡織事務)通告，第二組(歐洲經濟同盟)第三組(歐洲經濟同盟)第一組(歐洲經濟同盟)

陳乃昌——工業主任電話：三一二二二〇一，陳偉傑——工業主任電話：三一二七二二〇一

西學文書處電報代號：

上。及商號，將於日內收
會及開議，將於日內收
上。及商號，將於日內收
上。及商號，將於日內收

（二）貿易邊數出
日商紡織事務（通告
：第三組（歐洲經濟同
盟）郵寄名單開列之商
會及商號，將於日內收
上。及商號，將於日內收
上。及商號，將於日內收

新加坡加做
反略價
跌不一。

（新加
坡）
五月廿四
電（新加
坡）
股市交易
靜，股價
現反覆，
跌不一。

工業主任電話：三十一
七二三（〇七）。

四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

[illegible]

三、二、一、荷比盧及	荷幣五五、八八元
意大利、魏佛明	一點〇八〇、壹幣三
業主任德、三	五〇（升貳〇五、
三三、三五、法國	國三、五〇元升貳

大市久跌下，在此水平穩住陣脚，在此
 成九幣至九百七點波動一至兩點的可能。
 之一上頓頭價已失守，並已作後抽，但甚
 平穩的線跡的機要不能排除，短期而言，因形成
 目標是九八分半。
 三角四分才可能漲為升的可能。

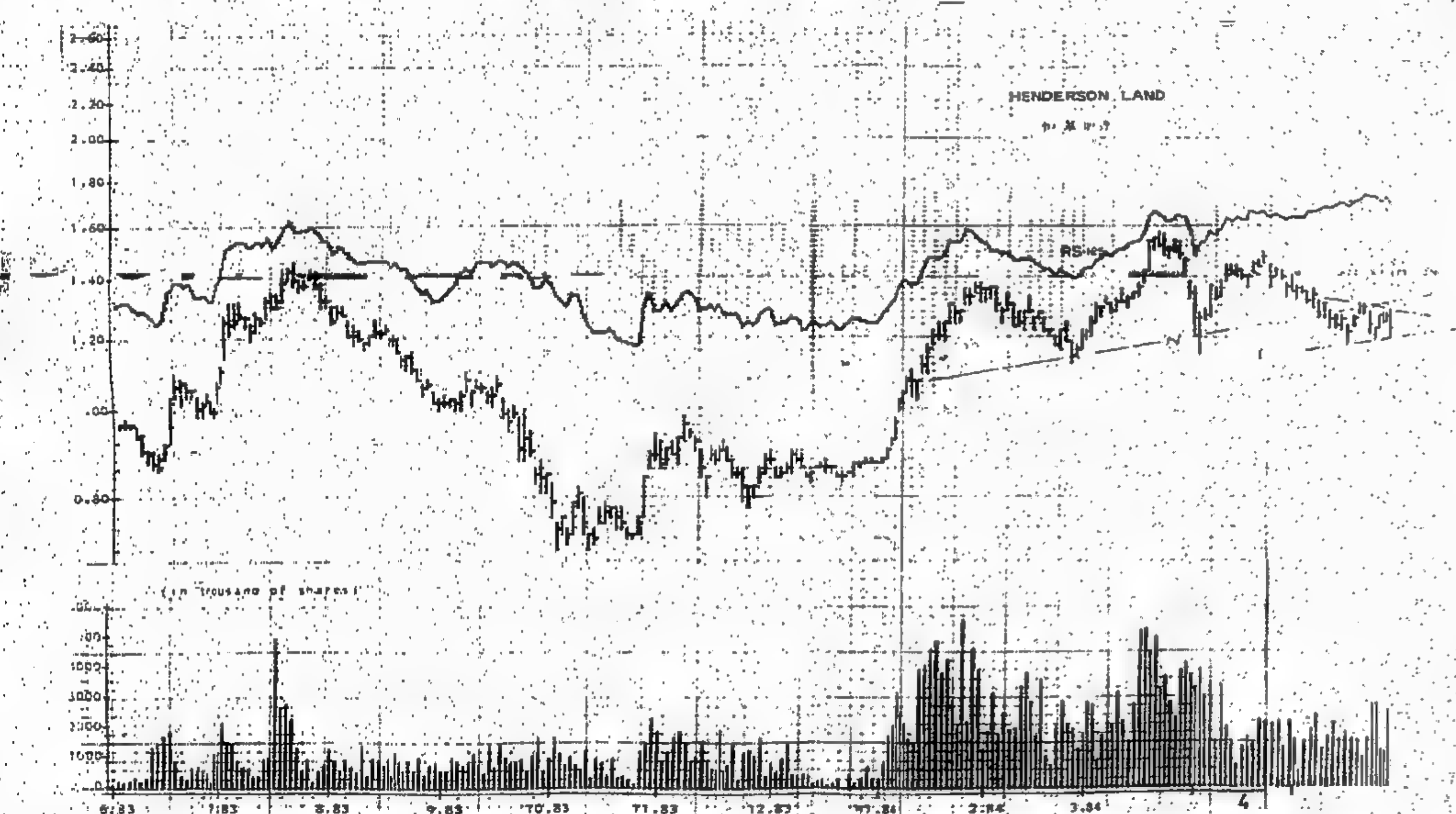
二仙)，—CS七
五元(升十仙)，斯
展一七·四〇元(跌
十仙)，ONE三·
四元(跌二仙)，皇
酒店一·八二元(升

仙)，柏國令一、九元（跌五仙），城南展一、五七元（無起）。

海峽時報工業指數五三點八八（跌二二四），市場工商業數三〇七點八三（跌點八七），財務類指

勢閃縮
較暢俏
以六七八點三收
○。○。
石油股走勢堅挺
BHP九。九〇元(八點四)
殼士點五
(升點二)
活他
(升點二)
(六元)(升點二)
。其它電器股兩升

不過，銀行、保險、地產及交通輪船股表現疲軟。



股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金邊 收市價
會德豐船務A	—	—	—	—	—	—
隆豐國際	1.93	1.95	1.92	1.95	1.92	1.93
偉迪航運	0.115	0.115	0.115	—	0.115	0.115
(七) 酒店旅遊						
凱獅酒店	0.72	0.72	0.72	—	0.72	0.72
遠東酒店	0.68	0.68	0.68	—	0.68	0.68
海港企業	—	—	—	—	—	—
大酒店	18.50	18.70	18.30	18.40	18.40	18.50
美麗華酒店	—	—	—	—	—	—
百樂酒店	1.20	1.20	1.20	—	1.20	—
富豪酒店	0.34	0.345	0.335	0.335	0.335	0.335
(八) 紡織製衣						
蠶魚恤	5.10	5.15	5.00	—	5.10	5.00
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
南洋紗廠	—	—	—	—	—	—
南海實業	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	4.875	4.875	4.75	4.85	4.80	4.75
長江製衣	13.70	13.70	13.70	—	—	13.70
(九) 其它						
海化大同	—	—	—	—	—	—
環球電子	5.40	5.45	5.40	—	—	5.45
忠德石油	—	—	—	—	—	—
康力投資(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
齊洲英坭	8.60	8.65	8.50	8.60	8.50	8.50
港機工程	6.70	6.80	6.70	6.80	—	—
香港電視	3.35	3.40	3.35	3.375	3.375	3.35
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立興鐘錶	4.25	4.25	4.20	—	4.20	4.25
南順	—	—	—	—	—	—
菲立斯礦	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	6.50	6.60	6.50	6.55	6.50	6.55
邵氏	—	—	—	—	—	—
森那美	—	—	—	—	—	—
星島報業	5.30	5.40	5.30	5.30	5.40	5.40
南華早報	—	—	—	—	—	—
寶光實業	—	—	—	—	—	—
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—
宋加刺膠	—	—	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—

小學畢業生升中學

百分率每年有增加

教統局去年三月底中小學畢業生升中學佔上一年三月底小六人數百分之一零六、四

本報記者專訊：根據教統局去年三月底中小學畢業生升中學佔上一年三月底小六人數百分之一零六、四，顯示中小學畢業生升中學的百分率，每年有增加。

教統局去年三月底中小學畢業生升中學佔上一年三月底小六人數百分之一零六、四，顯示中小學畢業生升中學的百分率，每年有增加。

申請牛津劍橋大學

留意特殊申請程序

各校入學資格不同應查閱有關資料

各校入學資格不同應查閱有關資料

聯合舉辦徵文比賽

促進運動健康關係

題目「運動與健康」用中文撰寫

題目「運動與健康」用中文撰寫

瑪利曼小學擴建特別課室

陳蕉琴太師士揭幕啓用

本報專訊：瑪利曼小學擴建特別課室，由陳蕉琴太師士揭幕啓用。

本報專訊：瑪利曼小學擴建特別課室，由陳蕉琴太師士揭幕啓用。

港生擬升讀加大大學

可以倫大成績申請

除學業成績外須有托福英文試成績

除學業成績外須有托福英文試成績

中文大學電子系

微電腦介紹初階

香港中文大學電子系，將於下月開辦微電腦介紹初階。

香港中文大學電子系，將於下月開辦微電腦介紹初階。

意大利大學

提供多種課程

本報專訊：意大利大學，提供多種課程。

本報專訊：意大利大學，提供多種課程。

中學生留美計劃

凡15-18歲之學生可申請

凡15-18歲之學生可申請

凡15-18歲之學生可申請

浸會音樂藝術系擴大課程

增設中國音樂文獻學課程

本報專訊：浸會音樂藝術系，增設中國音樂文獻學課程。

本報專訊：浸會音樂藝術系，增設中國音樂文獻學課程。

提供多種課程

歡迎各界人士參加

歡迎各界人士參加

歡迎各界人士參加

英文化協會辦暑期課程

提供各種英語教學技巧

提供各種英語教學技巧

提供各種英語教學技巧

多倫多市立圖書館

提供多種服務

提供多種服務

提供多種服務

加拿大南安大略學院

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

加拿大南安大略學院

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

加拿大南安大略學院

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

加拿大南安大略學院

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

本校為加拿大教育部註冊

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

聖類斯教育機構

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

女青年會

廢料應用研習班

維多利亞英屬西貢料製用
研習班。
留習班內各員包括研
討及示範。該班學員備
有發展利用常用之原料
紹介發展利用常用之原料
及掌握鑑定之制能，並會
出一些兒童的作品。
每個研習班為期十
天，分別於六月至十二
月二日期間在油蔴地
天主教小學舉行。地址
七十七號。

麥華研習班中有五
名。由於坊間有限
班員，僅接納十位
參加，而學校校務
將根據報名次序次
提提名一位教師。
申請表須填於
四日前寄交總幹事
希瑪道利園大廈六
○七室，教務處可
學處核對後即可寄
如有查詢，請
電：三九一八三八
五、三九一八四八
七、及五八一九

讀者
3. 聖
氏派
PYTH
國興起
大利半島
其時羅

來訊

○ AGI? ○ AS? ○
一九七八，C.J.

畢氏的立論：一切自然界可用數和數量關係去加以解釋，並以證據。他強調說，「數學是一切現象的心數。」

十五、十七世紀歐洲的科學家把這理論家，認為必須從屬於觀察的當代代表者將此 Copernicus (1473-1543)，克卜勒 Kepler (1571-1630)，笛卡兒 Descartes (1596-1650) 等，這些人現已一一被認為「科學」。

並認為「一單位係指稱能力」。經過兩個世紀，物理力學、館的學科中有不少華人的數學家所研究作「這一樁之變遷」。

經帝國對理科學極無視。

概括來說，古代的學者對數學中不可改變的真理早他們不能建立認識世界的完整理論不足為奇。此，我們現已一一

希魯塞爾消息：歐洲共同市場目前正向加拿大政府抗議，抗議加拿大延長限制歐洲共市日期延長至一九八〇年。歐洲共市國家加拿大鞋由一九七

明發廠美

材鋼料塑

元美億逾銷年

限制出口的措施。加拿大自一九七五年採取入口限制政策，原定今年底止，日期是今年年底止，但目前看來已將限額之半。

(俄克阿同馬尼) 八、九十年地產增加百分之三。

加拿大只容許其共佔一四八九年地產增加及一九五五年增產百分之三。

特爾斯石油公司
利普士柏公司
二種堅硬如鋼的塑膠
可以為公司每年節省一億美元的總收入

菲利浦公司
成科理布倫發明
植新塑料的裂開
用料較複雜，加強
可抗老變型，可

布拉迪說，「我們預計，一年總收入將超過一億美元。」這種塑料仍未上市。該公司開設若干工廠，製造新塑料。

伊朗外資銀行 暫停開信用狀

反映財政出現困難

日本官方對外貿易委員會表示，伊朗銀行已停止開出信用狀，除非這些貨幣為各類貨品開來在伊朗的外國進口商暫停為各類貨品開出信用狀，除非這些貨幣的賣主同政府。

該委員會表示，當時仍未知道為何會發生這種情況。不過，一般認為，這可能是因為最近海灣地區原油大跌令伊朗的財政出現問題。

該委員會表示，由於伊拉克攻佔伊朗領土，伊朗最近數星期停止了石油出口，六月份輸出的價值估計將比前月減少百分之十。

開工率現約及七成

[illegible]

之，幸好，這一兩年，從中國大陸來港的移民數量增加，與及經濟的壓力，驅使部份是東南亞新工業國對香港大部份的工人一定的威脅，但在

向人行「緩和了工資水平情況。據最近調查，普勞氏生成本增加。目下供應鞋的廠校多，供應鞋的廠校多，種類很單，廉些不例外外，口面為求賺取更多利潤，便和買家合作。

大政府抗議，抗議加
大延長限制歐洲共市
類人口的措施。

歐洲共市國家
加拿大鞋由一九七
八百七十萬對減至
的大百八十萬對，

美廠發明
鋼料美
元美億逾銷年

一九七七年探採出口
期後，原定附贈鋼料，
期是今年年底止，
目前加拿大已將附贈
鋼料，

加拿大只容許其
一九四九年增加
及一九五四年增
之。

(根克拉何何
特爾斯維爾出
利普公司由
三噸硬如鋼的
可以公司每年
億美金的總收入
利普公司
產利普公司拉
植新原料的發明
用鋼鐵維加強
直徑鋼維加強

布拉迪說：「我們預計，一年總收入將一億美元。」這種塑料仍未上市。該公司設若干工廠，製造新塑料。

伊朗外資銀行 暫停開信用狀 反映財政出現困難

【本報方對伊貿易組電訊】，伊朗中央銀行要求，在伊朗外資銀行暫停為各貿易商開出信用狀，除非這些貿易商為各貿易商提供信用狀，否則不能開出信用狀。

該委員會表示，暫時仍不知道為何向中央銀行提出這項要求。不過，一般認為，由於最近海灣地區衝突擴大，伊朗的財政狀況最近趨於惡化，因此，中央銀行才採取這項措施。

該委員會表示，由於伊拉克攻佔大港，輪船已不能駛往波斯灣，因此，波斯灣的石油出口，已出現困難。

一九八四年四月貨幣統計數字		前一月(一九八四年三月)		前一年(一九八三年四月)		一九八四年四月	
貨幣供應		一九八四年三月		一九八三年四月		一九八四年四月	
M1	貨幣供應	31,453	31,308 (+ 0.5%)	26,531 (+18.6%)			
	1. 準備金	2,727	2,659 (+ 2.6%)	7,782 (+35.0%)			
	2. 流通貨幣	28,726	28,649 (+ 0.3%)	18,749 (+27.1%)			
M2	貨幣供應	151,718	152,052 (+ 0.2%)	120,794 (+25.6%)			
	1. 準備金	127,839	127,454 (+ 0.3%)	98,333 (+30.1%)			
	2. 流通貨幣	279,979	279,497 (+ 0.2%)	219,127 (+27.6%)			
M3	貨幣供應	182,925	181,638 (+ 0.7%)	161,064 (+26.0%)			
	1. 準備金	157,739	156,076 (+ 1.1%)	115,000 (+36.7%)			
	2. 流通貨幣	360,665	355,855 (+ 1.4%)	262,248 (+29.9%)			
	3. 定期存款	21,229	21,057 (+ 0.8%)	16,318 (+30.1%)			
	4. 其他存款	76,118	80,792 (+ 5.8%)	68,361 (+11.3%)			
	5. 其他存款	164,501	159,441 (+ 3.2%)	117,207 (+40.4%)			
	6. 其他存款	95,349	94,569 (+ 0.8%)	61,957 (+54.3%)			
	7. 其他存款	153,262	154,379 (+ 0.7%)	132,540 (+26.7%)			
	8. 其他存款	321,196	315,859 (+ 1.7%)	243,837 (+31.7%)			
	9. 其他存款						
	10. 其他存款						
	11. 其他存款						
	12. 其他存款						
	13. 其他存款						
	14. 其他存款						
	15. 其他存款						
	16. 其他存款						
	17. 其他存款						
	18. 其他存款						
	19. 其他存款						
	20. 其他存款						
	21. 其他存款						
	22. 其他存款						
	23. 其他存款						
	24. 其他存款						
	25. 其他存款						
	26. 其他存款						
	27. 其他存款						
	28. 其他存款						
	29. 其他存款						
	30. 其他存款						
	31. 其他存款						
	32. 其他存款						
	33. 其他存款						
	34. 其他存款						
	35. 其他存款						
	36. 其他存款						
	37. 其他存款						
	38. 其他存款						
	39. 其他存款						
	40. 其他存款						
	41. 其他存款						
	42. 其他存款						
	43. 其他存款						
	44. 其他存款						
	45. 其他存款						
	46. 其他存款						
	47. 其他存款						
	48. 其他存款						
	49. 其他存款						
	50. 其他存款						
	51. 其他存款						
	52. 其他存款						
	53. 其他存款						
	54. 其他存款						
	55. 其他存款						
	56. 其他存款						
	57. 其他存款						

華僑日報創刊五十九週年紀念，為提倡讀者攝影興趣起見，特舉辦週年紀念攝影比賽（單、彩色均可），取材以「香港動態」為主題，凡凡攝得香港人物、建設、風景、名勝、交通及商業餘攝影均可參加，學生組則以現在肄業者為限。一切有關香港市民動態之衆生相，俱可參加。比賽分兩組，即公開組與學生組。公開組不論年齡、性別均可參加。學生組則以現在肄業者為限。

茲將「公開照」及「學生照」以最大篇幅詳列如左：

- 一、參加比賽之照片，以最大之照為最標準。最少不短過 8×6 英寸，可放在 8×6 英寸之紙上。並請將紙中文字譯成最清楚之列表格。姓名、地址、用何種器材、相機、光線、門牌、請小照附以說明。
- 二、每人參加作品，不得超過六張。
- 三、參加者之照片，不限用何種相機及菲林。
- 四、被獎及入選片，本報及賽者有權借用其照片或照片刊印在本報及其他刊物。
- 五、如本章程未盡之處，八月八日開始之裁判員之決議，為最後決定，(加普賽者除外)。

六、收卷地點：香港中環荷李活道街華人銀行樓上賽務部。收卷後收到參加賽照片者同收回報。

七、所有參加的入選之照片，請憑收據，於七月一日至七月卅一日，到賽務部報中國賽務處。參加比賽之照片本報自當妥善保管。倘偶有不幸誤被遺失，或損壞，本報恕不負責。

八、得獎及入選之照片，賽務部及賽務攝影學校人員有權及用作印刷或宣傳之用，須付在內。

公開照類別如下：

冠軍：華德片銀框一個，實得獎金二千元，實得 P.C. 35 呎型相機一具。

冠軍：華僑日報銀杯一個，實得獎金八百元，實得PC 35A型相機一部。
亞軍：華僑日報銀杯一個，實得獎金六百元，實得8x5.7 C.F.望遠鏡一部。
季軍：華僑日報銀杯一個，實得獎金四百元，金石76 CCG-101石英電子錶一隻。
優異獎十名：各得華僑日報銀牌一個，金石87QL-17B電子錶一隻。

姓名：_____

組別：_____

公開組 / 學生組

(參加任何一組請將表格劃去)

頭名：_____

住址：_____


電話：_____

相機：_____

菲林：_____

快門：_____

光線：_____



SUSSEX TUTORIAL COLLEGE BRIGHTON, ENGLAND,


一所位於英國南部，專為14—19歲男女學生而設的預科寄宿學校，協助學生投考英國教育文憑的普通及高級程度試（G.C.E. “O” & “A” LEVELS）每學期為1265英鎊（包括學費及食宿費）現已接受九月份申請。

詳情及查詢請與：

校聯服務中心

尖沙咀星光行1525室
電話 3-680093 聯絡

THE PRINCIPAL
SUSSEX TUTORIAL COLLEGE
BRIGHTON, SUSSEX
ENGLAND
TEL : 0273 600014

 **ALPHA COLLEGE**
1980 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9

加拿大溫哥華艾爾華大學預科書院主辦
敬請市政局楊勵賢議員為主禮嘉賓

加拿大升學講座

日期：一九八四年六月二日（星期六）
時間：下午二時半至五時
地點：九龍尖沙咀東部海景假日酒店
二樓學術廳（免費入座）

主講嘉賓：加拿大太平洋航空公司留學顧問
潘志強先生

主 講：艾爾華大學預科書院
總監 MR. VINCE LAM
校長 MRS. TEEPLE
駐港註冊主任：於永華先生

講座內容：一切有關留加簽證手續及加拿大
各省的學費及生活費用

本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室
電話：3-7236663

加 拿 大
威美頓市政府 哥倫比亞中學
合 辦
升 學 講 座

• 市政局楊鳳賢議員致開會詞
• 威美頓市高保羅議員主講「教育在威美頓」
• 哥倫比亞中學註冊主任主講升學加拿大
• 加拿大太平洋航空公司潘志強君主講學生簽證須知

日期：一九八四年六月一日（星期五）
時間：下午二時半至五時
地點：香港軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈
壹樓禮堂（近金鐘站）

免費入座 敬請依時

查詢請電或親臨加拿大哥倫比亞中學海外辦事處
香港洛克道68號偉信商業大廈501—502室
電話：5—276980



COLUMBIA COLLEGE

Vancouver, Canada

哥倫比亞學院

哥倫比亞學院創設於一九三六年，提供廣泛的學術課程予世界各地準備進入加拿大與美國大學深造的學生。

- 第一與第二年的大學文、理、商及電腦科
- 高級中學課程（第十一及十二班級）
- “英語為第二語文”的課程

歡迎有意申請在一九八四年九月或一九八五年正月入學的在籍第F五、F六與F七級水準合格的學生來函下列地址詢問：

**The Admissions Office, Columbia College (604) 733-9151
1614 West Broadway, Vancouver, B.C. Canada V6I 1X6**

香港商業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道129號 九龍尖沙咀彌敦道150號 九龍山咀彌敦道501號
5-781914 3-671353 (收校) 3-854392

暑 期 全 科 班

日校 • **Secretarial Studies** 秘書課程
速記, 打字, 簿記, IBM電機打字, 商業信札, 電訊操作, 進出口文件及計價。
• **Business Studies** 商業課程
簿記, 打字, 商業英語, 辦公室實務, 電訊操作, IBM電機打字, 進出口文件及計價。
夜校 • **Commercial Group Studies** 商業學習班
簿記, 打字, 進出口文件及計價, 商業信札

專 業 全 科 班

ACCOUNTANCY 會計全科課程 **BANKING** 銀行公會試課程
• **AIA (New Scheme)** 10B Local stage I
• **AAT Level 1 & 2** → **ACCA & ICMA**
Without 2/A 3/O • **MANAGEMENT** 行政管理課程
• **ACCA/HKSA Level I** • **ABE Certificate course**

凡學生依本校規定修業期滿, 成績及格者, 可免考英國AIA, AAT, SCCA, IAA等專業學會基本課程考試。

ELECTIVE COURSES

會計及成本會計
初級簿記
高等會計
高級會計
會計原則
中高級成本會計
管理會計
中文簿記會計

選 修 課 業

秘書及商業
速記理論
速記速度50—120
商業信札
商業英文
進出口文件及計價
銀行押匯
商業英語會話

TYPING, IBM ELECTRIC TYPING & TELEX

初級打字

中級打字

IBM電機打字

電訊操作


LCCI 溫 習 班

初級簿記

中級簿記

高等會計

倫敦商會 (LCCI) 簿記會計及成本會計題解於各校備購。



瑪利亞(商科)書院

九龍深水埗青山道339-345號(祥發街口) 3-611819, 3-616809, 3-616555
 九龍深水埗青山道325-35號(嘉頓酒樓對面) 3-615147-9 (三綫)
 九龍旺角彌敦道272-274號(東湖街口) 3-330271-4 (四綫)
 香港北角英皇道335-341號, 5-668515-8 (四綫)

暑假期商科招生 開課日期: 六月七日 (星期四) 6:30-9:30 p.m.

1. 初級英文簿記	7. 英文打字或
2. 初級速記	8. 週末打字班
3. 初級日文	9. 初級電腦班
4. 商業信札	(在紅磡上課)
5. 出入口實務	10. 商業全科班
6. 西人英語會話	11. 秘書全科班

修業期限: 以上課程兩個月畢業, 考試成績合格, 由本校發給畢業證書, 並可參加 L.C.C. 及 PITMAN 證書試。

ISLE OF ELY COLLEGE
WISBECH, CAMBRIDGESHIRE
UNITED KINGDOM

Applications are now being considered for courses in G.C.E. Sciences and Technology; Mathematics and Statistics; Secretarial and Business Studies; Art, Design and Fashion; Floristry; Hairdressing; Catering.

All courses start in September 1984.

Residential facilities are available on College site.

Application forms and further details available from the College.

This is a Government College.

夏季課程

應屆會考口試
實習班 (畢業生)
技考班工、
業學院設計系
預備班

初級攝影
初級室內設計
初級素描
初級普通話

(會考或副科生讀) (全而五月底及六月初開課)

72 研習中心

地址：749 亞答街 72 號
電話：7360311

刊刊在於
九二五
八月五日
歷史悠久
新聞翔實
尋刊豐富
巴羅萬有
經濟報導
主僑稱許

華僑日報

工商
必覽
家庭
必備
學生
必讀
社團
必有
印式
讀者
龐大
廣告
力強

本報遠在
一九三三
三月三日
香港政府
明令指定
刊登有關
法律性質
廣告之有
效刊物

廣告部電話：5-490884

本港新聞

荔景姊妹花被殺案

青年被控謀殺

候訂偵訊日期

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

針灸學會理事長吳惠平

赴星醫學會作學術演講

【本報訊】荔景姊妹花被殺案，昨日（廿二日）下午二時，在區法院開審。被告為廿二歲之陳國治，控以謀殺罪名。控方指，陳國治於六月廿二日，在荔景花園內，將兩名姊妹殺害。案發後，陳國治一直潛匿，直至警方在六月廿九日，於其寓所將其拘捕。陳國治現被控以謀殺罪名，並將於下月開審。

【本報訊】針灸學會理事長吳惠平，將於下月（七月）赴星加坡，在星加坡醫學會作學術演講。吳惠平為針灸學會理事長，曾多次在國際針灸會議中發言。此次演講，將介紹針灸之歷史、理論及臨床應用。演講日期為七月十五日，地點為星加坡醫學會禮堂。

【本報訊】法國標緻汽車公司，將於下月（七月）在長風旅行社舉行一場汽車展覽。展覽將展出該公司最新之標緻五〇五型汽車，以及多款豪華轎車。展覽地點為長風旅行社，時間為七月五日至十日止。歡迎各界人士前往參觀。

【本報訊】西區社區服務中心，將於下月（七月）舉行慶祝廿三週年紀念活動。該中心自成立以來，一直致力於為社區居民提供各項服務。此次紀念活動，將包括多項表演及遊戲，旨在感謝社會各界對該中心之支持。活動將於七月二十日舉行，地點為該中心禮堂。

【本報訊】彩虹邨服務聯會，將於下月（七月）舉行首屆委員會就職典禮。該聯會為彩虹邨居民提供各項服務，包括康樂、教育及社會工作等。此次就職典禮，將邀請多位社區領袖出席，並由區議員主持。典禮將於七月十五日舉行，地點為彩虹邨禮堂。

【本報訊】三區區議會，將於下月（七月）舉行區議會選舉。此次選舉，將選出區議會成員，負責監督區內各項事務。選民將於七月十五日前往投票站投票。區議會成員之職責，包括監察區內之行政、財政及社會服務等。

【本報訊】萬能達公司，將於下月（七月）推出新款相機。該公司為一家專業攝影器材公司，此次推出之新款相機，具有多種功能，包括自動曝光、自動對焦等。新款相機之推出，將為攝影愛好者提供更多選擇。新款相機將於七月十五日上市。

【本報訊】彩虹邨服務聯會，將於下月（七月）舉行首屆委員會就職典禮。該聯會為彩虹邨居民提供各項服務，包括康樂、教育及社會工作等。此次就職典禮，將邀請多位社區領袖出席，並由區議員主持。典禮將於七月十五日舉行，地點為彩虹邨禮堂。

【本報訊】彩虹邨服務聯會，將於下月（七月）舉行首屆委員會就職典禮。該聯會為彩虹邨居民提供各項服務，包括康樂、教育及社會工作等。此次就職典禮，將邀請多位社區領袖出席，並由區議員主持。典禮將於七月十五日舉行，地點為彩虹邨禮堂。

【本報訊】彩虹邨服務聯會，將於下月（七月）舉行首屆委員會就職典禮。該聯會為彩虹邨居民提供各項服務，包括康樂、教育及社會工作等。此次就職典禮，將邀請多位社區領袖出席，並由區議員主持。典禮將於七月十五日舉行，地點為彩虹邨禮堂。

工人世界

人生勿勿數十寒暑何必太緊張
明愛重視青年健康
介紹自我鬆弛方法
工作過勞情緒不穩定徒自苦耳

【本報訊】明愛中心，將於下月（七月）推出「自我鬆弛」方法，為青年提供一個放鬆身心之機會。明愛中心為一間非牟利機構，致力於為社會人士提供各項服務。此次推出之「自我鬆弛」方法，包括多種放鬆技巧，如深呼吸、冥想等。青年可參加明愛中心之課程，學習如何放鬆身心。課程將於七月十五日開始，地點為明愛中心禮堂。

又是龍舟競渡時

看龍舟吃粽子打仔仔未能免俗
龍舟原水？發揚尚武精神？

【本報訊】一年一度的龍舟競渡，將於下月（七月）在維多利亞港舉行。龍舟競渡為一項傳統運動，旨在發揚尚武精神。此次競渡，將有多支隊伍參加，包括政府、學校及民間團體等。競渡將於七月十五日舉行，地點為維多利亞港。

又是龍舟競渡時

看龍舟吃粽子打仔仔未能免俗
龍舟原水？發揚尚武精神？

【本報訊】一年一度的龍舟競渡，將於下月（七月）在維多利亞港舉行。龍舟競渡為一項傳統運動，旨在發揚尚武精神。此次競渡，將有多支隊伍參加，包括政府、學校及民間團體等。競渡將於七月十五日舉行，地點為維多利亞港。

又是龍舟競渡時

看龍舟吃粽子打仔仔未能免俗
龍舟原水？發揚尚武精神？

【本報訊】一年一度的龍舟競渡，將於下月（七月）在維多利亞港舉行。龍舟競渡為一項傳統運動，旨在發揚尚武精神。此次競渡，將有多支隊伍參加，包括政府、學校及民間團體等。競渡將於七月十五日舉行，地點為維多利亞港。

又是龍舟競渡時

看龍舟吃粽子打仔仔未能免俗
龍舟原水？發揚尚武精神？

【本報訊】一年一度的龍舟競渡，將於下月（七月）在維多利亞港舉行。龍舟競渡為一項傳統運動，旨在發揚尚武精神。此次競渡，將有多支隊伍參加，包括政府、學校及民間團體等。競渡將於七月十五日舉行，地點為維多利亞港。

青衣危險工業報告

居民要求知悉討論
傳已呈行政局考慮即將決定

【本報訊】青衣工業區之安全問題，已引起居民之關注。居民要求政府提供有關工業區之安全報告，並舉行公眾諮詢。政府已表示，將盡力確保工業區之安全，並將於下月（七月）向居民提供有關報告。政府亦表示，將考慮居民之建議，並將於近期內作出決定。

石籬治安惡化

互委會受黑幫恐嚇
求保障買意外保險

【本報訊】石籬地區之治安問題，已引起居民之關注。居民表示，該地區之治安惡化，黑幫勢力日益壯大，居民感到威脅。居民要求政府加強治安，並提供保障。政府已表示，將加強對石籬地區之治安巡邏，並將於近期內作出決定。

石籬治安惡化

互委會受黑幫恐嚇
求保障買意外保險

【本報訊】石籬地區之治安問題，已引起居民之關注。居民表示，該地區之治安惡化，黑幫勢力日益壯大，居民感到威脅。居民要求政府加強治安，並提供保障。政府已表示，將加強對石籬地區之治安巡邏，並將於近期內作出決定。

石籬治安惡化

互委會受黑幫恐嚇
求保障買意外保險

【本報訊】石籬地區之治安問題，已引起居民之關注。居民表示，該地區之治安惡化，黑幫勢力日益壯大，居民感到威脅。居民要求政府加強治安，並提供保障。政府已表示，將加強對石籬地區之治安巡邏，並將於近期內作出決定。

石籬治安惡化

互委會受黑幫恐嚇
求保障買意外保險

【本報訊】石籬地區之治安問題，已引起居民之關注。居民表示，該地區之治安惡化，黑幫勢力日益壯大，居民感到威脅。居民要求政府加強治安，並提供保障。政府已表示，將加強對石籬地區之治安巡邏，並將於近期內作出決定。

大窩口居民聯會

大多反對遷遷富戶
大多反對遷遷富戶

【本報訊】大窩口居民聯會，將於下月（七月）舉行聯會大會。聯會大會將討論有關大窩口地區之各項問題，包括富戶遷遷問題。聯會表示，大多數居民反對富戶遷遷，並要求政府停止有關計劃。聯會大會將於七月十五日舉行，地點為大窩口居民聯會禮堂。

大窩口居民聯會

大多反對遷遷富戶
大多反對遷遷富戶

【本報訊】大窩口居民聯會，將於下月（七月）舉行聯會大會。聯會大會將討論有關大窩口地區之各項問題，包括富戶遷遷問題。聯會表示，大多數居民反對富戶遷遷，並要求政府停止有關計劃。聯會大會將於七月十五日舉行，地點為大窩口居民聯會禮堂。

大窩口居民聯會

大多反對遷遷富戶
大多反對遷遷富戶

【本報訊】大窩口居民聯會，將於下月（七月）舉行聯會大會。聯會大會將討論有關大窩口地區之各項問題，包括富戶遷遷問題。聯會表示，大多數居民反對富戶遷遷，並要求政府停止有關計劃。聯會大會將於七月十五日舉行，地點為大窩口居民聯會禮堂。

大窩口居民聯會

大多反對遷遷富戶
大多反對遷遷富戶

【本報訊】大窩口居民聯會，將於下月（七月）舉行聯會大會。聯會大會將討論有關大窩口地區之各項問題，包括富戶遷遷問題。聯會表示，大多數居民反對富戶遷遷，並要求政府停止有關計劃。聯會大會將於七月十五日舉行，地點為大窩口居民聯會禮堂。

大窩口居民聯會

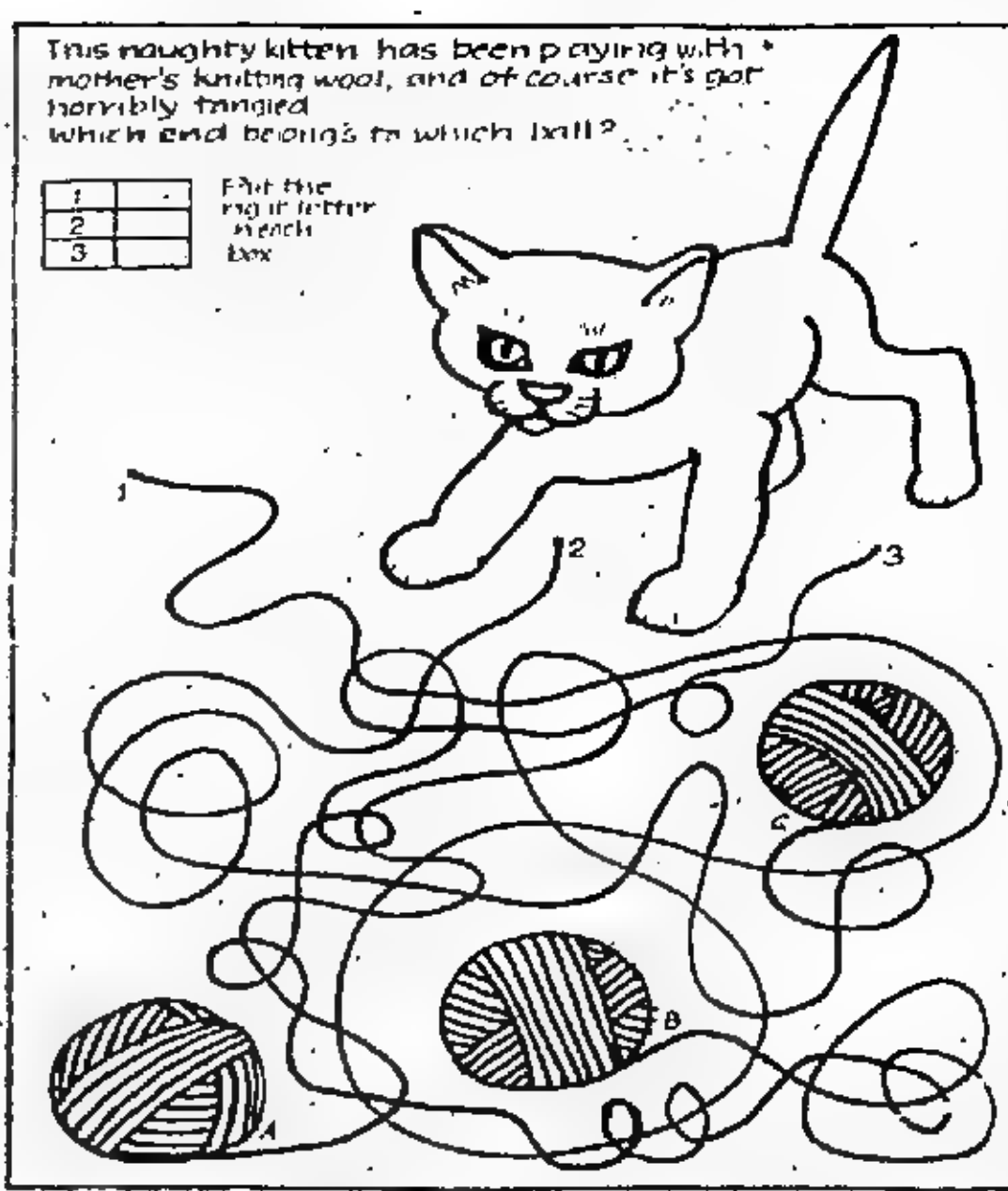
大多反對遷遷富戶
大多反對遷遷富戶

【本報訊】大窩口居民聯會，將於下月（七月）舉行聯會大會。聯會大會將討論有關大窩口地區之各項問題，包括富戶遷遷問題。聯會表示，大多數居民反對富戶遷遷，並要求政府停止有關計劃。聯會大會將於七月十五日舉行，地點為大窩口居民聯會禮堂。

讀書要尋根究底

第六六四期

兒童天地



下 記遇奇兵錫小

[illegible]

姨

甜又香又軟？這完全是因爲在果

康樂家庭

關心學生輔導計劃

關心、關心學生轉學計劃一會於八年前，由香港中環政府教育署推行，此項學生轉學計劃活動均在該局推行，以便各區教育署向各同學轉介服務。預料今年的「愛心、關心、關心學生轉學計劃」將會服務超過八千餘人，又為使上列計劃能更有效地推行，該局特別增設計劃，以便各區服務人士能參與這項計劃。

約

成的中三至中大的學生有約會的經驗，而沒有約會經驗的，其中的三言，靜坐一角？一個過於喜歡表現自己的人往往忽略別人的意見和反

的奧秘，爲

通衢大道中

青少年

過，表面上
常單獨相約
煲電話粥一

單車旅遊活動
何正東作先鋒

每週一青

近來，許多進行單車旅遊活動的歐美各地，更歡迎單車旅行人士。貼冒險性質，如果經過對這方面人士，而且有同伴一起互相照顧，那

今天我們要介紹一位對單車旅遊頗有經驗的領導人，會總統事何正東，他努力提倡單車旅遊活動。他說，單

1

[illegible]

方便讀者 選擇旅遊

歐 洲
十五天豪華團

暢遊羅馬、比薩、佛羅倫斯、威尼斯、瑞士、阿爾卑斯山、萊茵、大疊山、
力達士堡、狄森、巴塞、科隆、布魯
塞爾、阿姆斯特丹、倫敦。

特有優點：
1. 由星嘉坡主線主辦，獨立成團，照顧特別周到
2. 歐洲第一 (FIRST CLASS) 酒店，地
點適中，全部設有私人廁所
3. 全程附贈晚餐宴會，所有膳食全部包
括，以適合各人口味之中餐為主
4. 行程豐富，設計，遊覽歐洲著名
景點，參觀之大城市及風景區，節目
安排豐富，有充裕之觀光及購物時間，
絕無走馬看花之弊。 \$11690


歐洲十五天出發日期
5月12/26，6月9/23
7月7/21，8月4/18
8月4/11，15，18，25
9月1/22

KLM

海陸空一鹿兒島
九州東京迪士尼九天團

暢遊福岡、阿蘇火山、水前寺公園、熊本城、球磨川、御祭橋、鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎島、池田湖、開聞岳、宮崎野生動物園、日南海岸、鶴戶神宮、仙人掌公園、磁火力車、松尾城、東京迪士尼樂園等。乘搭豪華豪華遊輪，享受船上各項康樂設施，如電子遊戲室，康樂室，泳池等。住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。

逢星期日、一出發
九天\$4790



星馬(檳城)泰
星七 怡保 十 十
隔天 萬隆 天

\$3430 \$4350

新加坡直飛檳城,節省行車9小時
萊佛士航空 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤、大富郡 百島、碧濤林

高級五天 \$1690 高級七天 \$1920


五天自由團只收 \$1600 (機票+酒店+早餐+接送)
萊國泰 早機去、晚機返。
天天出發 (可延期返港, 不另收費)

日本韓國 

日本本州迪士尼樂園
 六天 **\$3490** 七天 **\$3870** 八天 **\$4250**
 逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)
韓國九州鹿兒島九天 \$4740
 逢星期一出發 (乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 \$4290
 九州鹿兒島本州八天 **\$4590**
 九州鹿兒島八天豪華團 **\$4360**
韓國四天 \$2700 五天 **\$3000**

中山
 長江樂園珠海賓館
 二天 \$ 438
 澳門凱悅 天天出發
 兩天 \$ 310 三天 \$ 410
 * 雙體噴射船來回
 * 全程食宿一流
 * 天天出發



歷史悠久 信用可靠

永安旅行團

地址：德輔道中 111 號永安大廈 11 樓 電話：343 9000 343 9001 343 9002 343 9003
 銅鑼灣分店：銅鑼灣中心 10 樓 電話：343 9004 343 9005 343 9006 343 9007 343 9008 343 9009
 尖沙咀分行：尖沙咀彌敦道永安行 10 樓 電話：343 9010 343 9011 343 9012 343 9013 343 9014

全、分社：馬山道 1 號中環銀行大廈地下 電話：83900 83901 83902 83903
 澳門分行：沙馬路大馬路銀行大廈 303 室 電話：83901 83902 83903

	日本・菲律賓	泰國・台灣	美加・馬星泰	
日本富士山迪士尼六天豪華團	\$ 3490 逢星期二、四、六出發	曼谷七天豪華團	\$ 2480 天天出發	
日本富士山迪士尼八天豪華團	\$ 4250 天天出發	曼谷布吉島七天豪華團	\$ 2850 逢星期四出發	
日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 4380 逢星期四出發	台灣七天豪華團	\$ 2300 逢星期一、四、六、日出發	
鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團	\$ 4680 逢星期六出發	台灣溪頭八天豪華團	\$ 2510 逢星期四、五、六、日出發	
菲律賓（碧瑤，百島）七天豪華團	\$ 1920 逢星期一、三、四、六	台灣阿里山九天豪華團	\$ 2720 逢星期四、五、六、日出發	
			美國西岸八天豪華團	\$ 6980 逢星期三出發
			美加西岸十二天豪華團	\$ 11480 逢星期三出發
			馬星（檳城）七天豪華團	\$ 3450 逢星期一、三、六出發
			曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團	\$ 2700 逢星期二、日出發
			泰馬星十天豪華團	\$ 4290 逢星期四出發